



Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания

Distr.
GENERAL

CAT/C/33/Add.3
6 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников,
подлежащие представлению в 1996 году

Добавление

ИЗРАИЛЬ*

[26 февраля 1998 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	3
ИНФОРМАЦИЯ О НОВЫХ МЕРАХ И ИЗМЕНЕНИЯХ, СВЯЗАННЫХ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ	4 - 91	3
Статья 2	4 - 26	3
Статья 4	27	7
Статья 10	28 - 31	11
Статья 11	32 - 69	12
Статьи 12-13	70 - 86	21
Статья 14	87 - 88	27
Статья 15	89 - 91	28

* Первоначальный доклад, представленный правительством Израиля, содержится в документе CAT/C/16/Add.4; отчет о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.183 и 184, а также в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, дополнение № 44 (A/49/44, пункты 159-171). Специальный доклад см. в документе CAT/C/33/Add.2/Rev.1; отчет о его рассмотрении см. в документах CAT/C/SR.295, 296 и 297/Add.1, а также в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, дополнение № 44 (A/52/44), пункты 253-260.

Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии со статьей 19 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая вступила для Израиля в силу 2 ноября 1991 года.
2. Настоящий доклад дополняет первоначальный доклад, представленный Израилем в 1994 году (CAT/C/16/Add.4), и доклад, представленный в 1996 году (CAT/C/C/33/Add.2/Rev.1). Поэтому для получения всестороннего представления настоящий документ следует рассматривать с учетом вышеупомянутых докладов.
3. Настоящий доклад разбит на части, посвященные отдельным статьям Конвенции. Поскольку статья 16 Конвенции также содержит положения, запрещающие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, обсуждение каждой статьи должно быть построено так, чтобы оно затрагивало вопросы как пыток, так и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

ИНФОРМАЦИЯ О НОВЫХ МЕРАХ И ИЗМЕНЕНИЯХ, СВЯЗАННЫХ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ

Статья 2. Меры по предотвращению пыток

Законодательные меры, касающиеся запрещения пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Основной закон о достоинстве и свободах человека

4. В 1992 году кнессет Израиля принял Основной закон о достоинстве и свободах человека. Основополагающие права, закрепленные в этом Законе, не только служат основой для толкования принятых ранее законодательных актов, но и устанавливают ограничительные критерии для новых законов; кроме того, сам Основной закон содействовал принятию многочисленных законодательных мер в таких областях, как порядок ареста и содержания под стражей, проведение обысков и конфискаций, законодательное регулирование чрезвычайного положения, защита частной жизни, наказание в виде тюремного заключения за невыполнения договорного обязательства и права пациентов, - все эти меры направлены на максимально полное, практическое осуществление принципов, закрепленных в Основном законе.
5. Статья 2 Основного закона о достоинстве и свободах человека, которая запрещает любые "посягательства на жизнь, физическую неприкосновенность и достоинство любого человека как такового", и статья 4 Основного закона, которая гарантирует всем право на защиту от таких посягательств, обладают в израильском законодательстве конституционным статусом. Следует отметить, что Верховный суд вправе отменить любой законодательный акт, принятый после вступления в силу Основного закона, который нарушает упомянутые выше положения; хотя Верховный суд не может прекратить действие принятых ранее

законов, они подлежат толкованию в соответствии с общей концепцией основополагающих принципов святости человеческой жизни, физической неприкосновенности и обязательного уважения человеческого достоинства. Кроме того, данные положения Основного закона можно рассматривать как общее запрещение жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в том числе пыток, и они носят императивный характер как для государственных органов, так и частных лиц.

Законопроект о Службе общественной безопасности

6. До определенного времени функции, полномочия и структура Службы общественной безопасности (СОБ) определялись не каким-либо законом, а лишь частично регулировались правительственными решениями. Процесс законодательного закрепления различных полномочий СОБ с годами набирал обороты в рамках принятия, например, Закона об охране государственной тайны (5739-1979), Закона об уголовной судимости и реабилитации (5741-1981), Закона о защите от вмешательств в частную жизнь (5741-1981), Закона о равных возможностях на рабочем месте (5748-1988) и других нормативных актов. Однако все эти законы являются лишь разрозненными нормативными положениями, которые касаются отдельных аспектов. Статус, структура, функции и полномочия СОБ и порядок контроля за ее деятельностью до сих пор еще комплексно законодательством не регулируются.

7. Это, конечно же, не означает, что СОБ существует и действует вне закона. Она является подразделением администрации премьер-министра, и правовая основа ее деятельности в тех областях, которые не регулируются законодательством, определяется правительственными решениями в соответствии с "общими правительственными полномочиями", предоставленными ей согласно статье 40 Основного закона, где говорится, что правительство выполняет такие функции в установленных законом рамках (см. Н.С.Ж. 5128/94, *Federman v. Minister of Police*, 48(5) P.D. 647, 651-654).

8. В последние несколько десятилетий в мире все явственнее проявляется тенденция к законодательному регулированию деятельности различных секретных служб, и в целом ряде стран приняты специальные законы по этому вопросу. Предлагаемый закон направлен на восполнение пробела в израильском законодательстве по всем аспектам, связанным со структурой, задачами, функциями и полномочиями СОБ, а также с надзором за ее деятельностью.

9. Поскольку деятельность СОБ, по определению, носит конфиденциальный и секретный характер, применительно к подобным службам эффективность таких обычных механизмов контроля, сдерживания и уравнивания, которые созданы в демократическом обществе для защиты от произвола и злоупотребления властью, как свободная пресса, парламентский контроль, общественное мнение и судебный надзор, серьезно ограничена. Поэтому необходимо учредить действенные официальные органы и механизмы по надзору, контролю и наблюдению за деятельностью СОБ. Для решения этой задачи законопроект предусматривает введение целого ряда нормативных положений и механизмов.

10. В соответствии с предлагаемым законом СОБ будет действовать под контролем правительства, подобно Вооруженным силам Израиля, как это предусмотрено в статье Основного закона об армии. По предложению премьер-министра правительство будет назначать руководителя СОБ, утверждать цели деятельности СОБ и разрабатывать различные директивы, касающиеся выполнения ее функций, в строгом соответствии с положениями предлагаемого закона, которые также предусматривают осуществление парламентского контроля.

11. От имени правительства ответственность за деятельность СОБ несет премьер-министр. Для этого предлагаемый закон наделяет его различными полномочиями, включая право принимать нормативные инструкции и правила, которые подлежат утверждению министерским комитетом по делам государственных служб и соответствующим комитетом кнессета и касаются всех вопросов, связанных с практическим применением законодательства. Кроме того, премьер-министр является тем должностным лицом, которое утверждает директивы СОБ, подготовленные руководителем этой Службы.

12. В соответствии с предлагаемым законом правительство должно учредить специальный министерский комитет по делам государственных служб во главе с премьер-министром, уполномоченным принимать от имени правительства решения по вопросам, которые определит правительство. Законопроект содержит также положения о составе этого комитета в целях обеспечения его компактности и оперативности.

13. На комитет будут возложены различные функции, в частности по надзору и контролю за деятельностью СОБ. Он будет уполномочен утверждать нормативные инструкции и правила, касающиеся практического применения законодательства. Кроме того, он будет наделен правом получать периодические доклады руководителя СОБ и запрашивать отчеты по конкретным вопросам.

14. В соответствии с предлагаемым законом в качестве "комитета кнессета по делам государственных служб" будет учрежден подкомитет по секретным службам при комитете кнессета по обороне и иностранным делам. Нормативные акты и правила, касающиеся практического применения законодательства, подлежат утверждению этим комитетом. Он также будет полномочен заслушивать периодические отчеты руководителя СОБ.

15. В предлагаемом законе впервые определяются функции и полномочия СОБ. Главная цель СОБ заключается в защите безопасности государства, его органов управления и учреждений от терроризма, шпионажа и иных аналогичных угроз. Для решения этой задачи СОБ призвана выявлять и предотвращать противозаконные действия, направленные на нанесение ущерба упомянутым выше государственным институтам. Кроме того, определяются функции СОБ по защите отдельных лиц, информации и объектов, по засекречиванию и охране сведений, составляющих государственную тайну, по разработке связанных с безопасностью процедур для указанных правительством органов, по сбору и получению информации, а также по представлению правительству и другим назначенным правительством органам консультативных заключений и анализа ситуаций.

16. Для выполнения этих задач и функций СОБ наделяется различными полномочиями, включая проведение расследований, сбор и получение информации, право производить аресты и обыски, а также право добывать сведения в разведывательных целях.

17. Кроме того, премьер-министр назначает инспектора СОБ, который не является штатным сотрудником этой Службы. В своей деятельности инспектор руководствуется положениями Закона о внутренних ревизиях (5752-1992) с внесенными в него незначительными поправками. Кроме того, инспектор призван содействовать правительству и министерскому комитету в выполнении их функций, и на него могут быть возложены иные обязанности, включая проведение расследований, рассмотрение исков и жалоб жителей на действия СОБ, а также жалоб сотрудников СОБ.

18. Кроме того, надзор за деятельностью СОБ будут по-прежнему осуществлять Государственный инспектор в соответствии со статьей 9 (Сводного) Закона о Государственном инспекторе (5718-1958) и Отдел по расследованию неправомерных действий полиции при министерстве юстиции в соответствии с положениями главы 4.2 Указа о полиции (в новой редакции) (5731-1971). Кроме того, ее деятельность подлежит, разумеется, судебному контролю, прежде всего со стороны Высокого суда.

19. Этот законопроект был одобрен правительством Израиля 2 февраля 1998 года. Затем он был внесен в кнессет для дальнейшего рассмотрения.

Предлагаемая поправка к Указу о средствах доказывания

20. Предлагаемая поправка направлена, в частности, на приведение Указа о средствах доказывания (в новой редакции) в соответствие с Основным законом о достоинстве и свободах человека, а также со статьей 15 Конвенции. Поэтому эта поправка рассматривается в разделе, посвященном указанной статье.

Другие меры, касающиеся применения пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Комитет Кремницера

21. Исходя из представленного в 1993 году доклада инспектора израильской полиции, в котором рассматриваются систематические меры по пресечению насилия со стороны сотрудников полиции, министр полиции (называемый в настоящее время министром внутренней безопасности) учредил общественную комиссию во главе с бывшим деканом юридического факультета Еврейского университета проф. Мордекаем Кремницером для разработки плана действий по решению этой проблемы. В июне 1994 года так называемый "Комитет Кремницера" представил свой доклад, в котором излагаются конкретные рекомендации по предотвращению и сдерживанию проявлений насилия со стороны сотрудников полиции. Эти рекомендации кратко излагаются ниже.

22. Предотвращение проявлений насилия со стороны сотрудников полиции должно достигаться посредством:

- a) совершенствования системы отбора кандидатов для службы в полиции;
- b) привлечения большего числа женщин к следственной и практической работе для "смягчения" контактов между полицией и отдельными гражданами;
- c) учета дисциплинарных аспектов перед принятием решений о назначении сотрудников полиции на более высокие посты;
- d) наделения командного состава ответственностью за проведение разъяснительной работы среди подчиненных, особенно по вопросам равенства всех граждан и прав меньшинств; и
- e) записи на видеопленку следственных и оперативных мероприятий.

23. Меры по пресечению проявлений насилия должны предусматривать:

- a) проведение различия между проявлением насилия и применением силы, которое нельзя квалифицировать как жестокость; в первом случае соответствующие дела должны, по рекомендации Комитета, рассматриваться специально назначенным членом Магистратского суда. Если какой-либо сотрудник полиции обвиняется в противоправных действиях и сознается в их совершении или в случае существования неопровержимых доказательств вины такого сотрудника, он подлежит обязательному увольнению из полиции;
- b) любой сотрудник полиции, осужденный за применение насилия, также подлежит увольнению; и
- c) случаи противозаконного применения силы, которое нельзя квалифицировать как проявление насилия, должны рассматриваться в рамках дисциплинарного производства или высшими должностными лицами. Повторные противозаконные действия должны приводить к увольнению из полиции.

24. После публикации доклада Комитета Кремницера израильская полиция согласилась с изложенными в нем рекомендациями, и министр по делам полиции назначил контрольный комитет для обеспечения их реализации. Хотя этот контрольный комитет лишь недавно приступил к активной работе, полиция Израиля приняла целый ряд мер по реализации рекомендаций Комитета, включая строгую проверку кандидатов для работы в полиции, в том числе анализ результатов социологического тестирования способности самоконтроля и умения налаживать контакты с другими людьми; периодические оценки производственной

деятельности; проведение учебных семинаров по вопросам, касающимся допроса лиц, не подозреваемых в совершении уголовных преступлений, а также по вопросам предотвращения актов насилия, соблюдения прав человека и обеспечения равенства всех лиц перед законом (на некоторых из этих семинарах выступали члены независимых правозащитных организаций); ежегодное вручение специальной награды за проявление терпимости конкретным полицейским участкам; публикация информационного бюллетеня по вопросам полицейской этики и осуществление в 10 полицейских участках экспериментального проекта по организации "общественных патрулей". Кроме того, в целях повышения эффективности и качества расследования жалоб на действия полиции дисциплинарный сектор израильской полиции был преобразован в полноценный отдел с дополнительным штатом.

25. Меры, принятые к настоящему времени полицией Израиля в целях реализации рекомендаций Комитета Кремнищера, получили высокую оценку одной из наиболее авторитетных независимых правозащитных организаций.

Управление Государственного защитника

26. В 1995 году на основании соответствующего закона было учреждено Управление государственного защитника. Создание этого нового органа было главным образом обусловлено теми трудностями, с которыми сталкиваются суды при назначении опытных в уголовных делах адвокатов для представительства интересов неимущих лиц, подозреваемых в совершении серьезных преступлений. Хотя еще слишком рано давать оценку деятельности нового, финансируемого государством органа, предполагается, что более эффективная защита высококвалифицированными адвокатами прав лиц, обвиняемых в совершении уголовных преступлений, и задержанных лиц будет, в частности, содействовать сокращению проявлений насилия со стороны сотрудников правоприменительных органов.

Статья 4. Уголовное законодательство

27. В 1994 году были внесены поправки в общие положения Закона об уголовном правосудии, в которых закрепляются юридические принципы уголовного права Израиля. В соответствии с этими поправками пересмотрены положения о покушениях на преступление, соучастии, пособничестве и подстрекательстве. Эти положения приобретают особенно важное значение в случаях применения физического или психологического насилия. Ниже излагаются соответствующие положения главы V Закона об уголовном правосудии, озаглавленной "Производные правонарушения"*.

* Поскольку официального перевода поправок еще не сделано, приводимый текст является неофициальным переводом.

"Раздел 1. Покушения на преступление

Определение покушения на преступление

Лицо покушается на преступление, если оно - с намерением совершить его - производит действие, которое не только является приготовлением к преступлению, при условии, что преступление не было доведено до конца.

Невозможность совершения преступления

Для целей квалификации покушения не должно иметь решающего значения то, что совершение преступления было невозможно вследствие обстоятельств, о которых лицо, совершившее покушение, не знало или которые не зависели от его воли.

Особые меры наказания за покушение на преступление

Если какое-либо положение предусматривает обязательное или минимальное наказание за совершение того или иного преступления, то оно не применяется в отношении покушения на совершение такого преступления.

Освобождение от ответственности в связи с раскаянием

Лицо, которое совершило покушение на преступление, не несет уголовной ответственности за это покушение, если оно докажет, что по своей собственной инициативе и в вследствие раскаяния оно прекратило его совершение или существенно способствовало предотвращению действий, от которых зависит доведение преступления до конца; однако упомянутое выше лицо не освобождается от уголовной ответственности за другое доведенное до конца преступление, связанное с тем же деянием.

Раздел 2. Соучастники преступления

Исполнитель преступления

- а) "Исполнителем преступления" считается лицо, которое совершило преступление совместно с другими лицами или которое совершило преступление посредством использования других лиц.
- б) Соучастники в совершении какого-либо преступления, которые осуществляют действия в целях его совершения, признаются соисполнителями; при этом не имеет решающего значения тот факт, были ли все действия совершены совместно с другими лицами или некоторые действия были совершены одним лицом, а другие действия - другим.
- с) Исполнителем преступления с использованием другого лица признается лицо, которое способствовало совершению действия другими лицами, действовавшими в качестве его орудия, причем под другим лицом в настоящем Законе понимается:

- 1) несовершеннолетнее или умственно отсталое лицо;
 - 2) лицо, не контролирующее свои действия;
 - 3) лицо, не имеющее намерений совершить уголовное преступление;
 - 4) лицо, неправильно оценивающее ситуацию;
 - 5) лицо, в отношении которого применяется принуждение или которое имеет оправдательную причину.
- d) Если совершение преступления зависит от действий какого-либо определенного исполнителя, то упомянутое в пункте с) выше лицо признается совершившим такое преступление, даже если указанные действия будут совершены лишь другим лицом.

Подстрекатель

Если какое-либо лицо склоняет другое лицо к совершению преступления с помощью убеждений, поощрений, требований, обмана или любых иных средств, которые заключаются в оказании давления, то это лицо признается подстрекателем к совершению преступления.

Пособник

Если какое-либо лицо осуществляет любое действие до преступления или во время его совершения, чтобы сделать это преступление возможным, содействовать ему или скрыть его, либо помешать задержанию исполнителя преступления или раскрытию преступления или нахождению добытых преступным путем предметов, или если оно способствует каким бы то ни было образом созданию условий для совершения преступления, то это лицо признается пособником.

Меры наказания пособников

Наказание за пособничество в совершении преступления составляет половину наказания, которое определяется законодательством за совершение такого преступления; однако если предусмотрено наказание в виде:

- 1) смертной казни или обязательного пожизненного заключения, то пособнику выносится наказание в виде тюремного заключения на срок 20 лет;
- 2) пожизненного тюремного заключения, то пособнику выносится наказание в виде тюремного заключения на срок 10 лет;
- 3) минимального наказания, то пособнику выносится наказание в виде не менее половины минимального наказания;
- 4) какого-либо обязательного наказания, то пособнику выносится это обязательное наказание в виде максимального и половина этого обязательного наказания в виде минимального.

Покушение на подстрекательство

Наказание за покушение на подстрекательство другого лица к совершению преступления составляет половину наказания за совершение самого преступления; однако если предусмотрено наказание в виде:

- 1) смертной казни или обязательного пожизненного тюремного заключения, то выносится наказание в виде тюремного заключения на срок 20 лет;
- 2) пожизненного тюремного заключения, то выносится наказание в виде тюремного заключения на срок 10 лет;
- 3) минимального наказания, то выносится наказание в виде не менее половины минимального наказания;
- 4) какого-либо обязательного наказания, то выносится это обязательное наказание в виде максимального и половина этого обязательного наказания в виде минимального.

Освобождение от ответственности в связи с раскаянием

- a) Какое-либо лицо, которое было пособником или подстрекало другое лицо к совершению преступления, не несет уголовной ответственности за пособничество или подстрекательство, если оно помешало совершению преступления или доведению его до конца, либо если оно своевременно сообщило властям о преступлении, чтобы предотвратить его совершение или доведение его до конца, либо если оно - с этой целью - предприняло все иные зависящие от него меры; однако упомянутое выше лицо не освобождается от уголовной ответственности за другое доведенное до конца преступление, связанное с тем же деянием.
- b) Для целей настоящего раздела под "властями" понимается израильская полиция или любой иной орган, уполномоченный законом предотвращать совершение или доведение до конца преступлений.

Иное или дополнительное преступление

- a) Если при совершении какого-либо преступления исполнитель преступления совершает также иное или дополнительное преступление и если при этом какое-либо лицо узнает о возможности совершения преступления, то:
 - 1) иные соисполнители преступления также несут ответственность за совершение этого преступления; однако если иное или дополнительное преступление совершено преднамеренно, то другие соисполнители несут за него ответственность лишь как за преступное бездействие;

- 2) на лицо, которое подстрекало к преступлению или содействовало его совершению, также возлагается ответственность как за преступную небрежность, если те же действия образуют состав такого преступления.
- б) Если суд признает обвиняемое лицо виновным по подпункту а) 1) в совершении преступления, караемого обязательным наказанием, то он может вынести ему более мягкую меру наказания".

Статья 10. Подготовка и информирование персонала

Израильская полиция

28. Израильская полиция и Пенитенциарная служба организуют для своих сотрудников всех уровней комплексные учебные программы, в рамках которых изучаются их обязательства в отношении уважения и обеспечения гражданских прав и прав человека. Эти учебные программы имеют три основных формы: обязательные курсы для всех новых работников и затем для всего персонала как предварительное условие продвижения по службе; постоянные факультативные семинары для изучения конкретных вопросов, продолжительность которых составляет, как правило, от нескольких дней до недели; и периодические курсы повышения квалификации.

29. Обязательные учебные курсы для сотрудников полиции проводятся в Национальной полицейской академии в Шефараме или в Колледже по подготовке командного состава вблизи Натаньи. Все сотрудники полиции обязаны пройти основной двухмесячный учебный курс, который рассчитан на 47 часов занятий, посвященных вопросам профессиональной этики, оказания помощи гражданам, полномочий полиции, применения силы, противозаконных приказаний и нарушений дисциплины.

30. В рамках обязательных курсов для сержантов, капитанов и высших офицеров выделяется от 42 до 80 учебных часов для изучения перечисленных выше вопросов, а также таких тем, как взаимоотношения между людьми, урегулирование конфликтов, расследование действий сотрудников полиции, роль средств массовой информации в демократическом обществе, жалобы граждан, проявления насилия в семье, обращение с несовершеннолетними преступниками, правовые и практические обязанности в связи с правом на уважение человеческого достоинства и повышение информированности о правах человека. Кроме того, постоянные учебные курсы по таким конкретным темам, как методы расследования, ареста и обыска и т.д., предусматривают практическое инструктирование по вопросам, касающимся уважения прав человека.

Служба общественной безопасности

31. СОБ организует учебные курсы и семинары для командного состава и сотрудников всех уровней. Эти курсы и семинары направлены на то, чтобы в рамках основной профессиональной подготовки и деятельности в СОБ сотрудники усвоили принципы и нормы, касающиеся уважения человеческого достоинства и основополагающих прав

человека. Особое внимание уделяется подготовке следователей и их вышестоящих начальников. При этом акцент делается на соблюдение законности и обязанностях сотрудников СОБ проявлять объективность согласно законодательству и нормам судопроизводства.

Статья 11. Практика проведения допроса и обращения с лицами, подвергнутыми задержанию и тюремному заключению

Обзор практики проведения допроса

32. Как отмечалось в разделе, посвященном статье 2, правительство Израиля признает важное значение создания механизмов контроля за практикой проведения допросов для предотвращения нарушений действующих норм и правил следователями СОБ.

Государственная инспекция

33. В 1995 году Государственная инспекция завершила анализ деятельности следственного отдела СОБ в 1990-1992 годах. В докладе Государственного инспектора, который был представлен на рассмотрение специального подкомитета Государственного инспекционного комитета кнессета, отмечалось несколько случаев нарушения разработанных Комиссией Ландау руководящих принципов и предлагались меры по обеспечению соблюдения этих принципов. Сам доклад Инспекции пока еще не обнародован.

Министерский контроль

34. В соответствии с рекомендациями Комиссии Ландау в 1988 году был учрежден специальный Министерский комитет во главе с премьер-министром для периодического рассмотрения руководящих принципов проведения допросов сотрудниками СОБ.

35. В апреле 1993 года Министерский комитет постановил внести ряд изменений в руководящие принципы, касающиеся деятельности СОБ. На основе этих рекомендаций Комитета были подготовлены новые руководящие принципы для следователей СОБ. В новых руководящих принципах четко указывается, что необходимость и целесообразность применения следователями ограниченного давления должны определяться в каждом конкретном случае с учетом обстоятельств. В этих руководящих принципах подчеркивается, что прибегать к исключительным методам можно лишь для получения важнейшей информации, а не для унижения допрашиваемых лиц или применения к ним жестокого обращения. Там указывается, что следователи обязаны определять, будет ли предполагаемое использование силы пропорционально степени возможной опасности расследуемого деяния. Руководители СОБ обязаны получать письменное разрешение на использование мер, которые можно рассматривать как умеренное физическое давление, с учетом перечисленных выше критериев. В любом случае категорически запрещается оскорблять или подвергать пыткам подозреваемых лиц, лишать их пищи или воды, препятствовать отправлению ими естественных потребностей, а также подвергать в течение длительного времени воздействию экстремальных температур.

36. Впоследствии руководящие принципы периодически пересматривались Министерским комитетом в свете выводов, которые делались на основе накопленного опыта. Кроме того, Министерский комитет внимательно следит за текущим расследованием дел активных членов террористических групп, в отношении которых имеются основания полагать, что им известно о планах будущих террористических акций.

Судебный надзор

37. Все заявления о жестоком обращении в ходе расследования могут направляться непосредственно в Верховный суд, выступающий в качестве Высокого суда. Любые лица, которые считают, что им был причинен ущерб (не только сами задержанные лица или члены их семьи, но и в соответствии с исключительно гибкими нормами израильского законодательства любые лица или группы лиц, которые заявляют о своей заинтересованности в решении возникшей проблемы правового или гуманитарного характера) могут рассчитывать на рассмотрение их ходатайства Высоким судом в течение 48 часов после подачи заявления. За последние несколько лет в Суд был направлен ряд ходатайств с требованием о принятии постановления, запрещающего СОБ любое применение силы или особых методов давления на всех стадиях расследования. Суд рассматривает каждый из таких случаев на предмет соблюдения руководящих принципов и зачастую, с согласия подавшего ходатайство лица или его адвоката, заслушивает на закрытом заседании показания основных свидетелей для определения того, в какой мере степень предполагаемой или неминуемой опасности или подозрения в отношении того, что то или иное лицо обладает информацией, имеющей решающее значение для предотвращения такой опасности, служат достаточно убедительными причинами, которые оправдывают применение особых методов допроса. В качестве примера ниже кратко излагаются обстоятельства двух недавних случаев.

38. 27 августа 1997 года органы безопасности арестовали Рааджи Махмада Сабу (дело НСЖ 5304/97) на том основании, что он является членом военизированного подразделения "Хамас" - исламской террористической организации, которая несет ответственность за многочисленные террористические акции, включая нападения на израильских мирных граждан, совершенные в последние годы террористами-смертниками.

39. 14 сентября г-н Саба (через посредство своего адвоката) подал ходатайство в Верховный суд, в котором он утверждал, что в ходе допросов он подвергался пыткам (в настоящее время это ходатайство еще находится на рассмотрении Верховного суда). В тот же день Верховный суд, учитывая серьезный характер жалобы, отдал временное распоряжение Генеральному прокурору незамедлительно принять меры по сделанным заявлениям. На своем вечернем заседании, состоявшемся 15 сентября, коллегия Генеральной прокуратуры установила, что к лицу, подавшему ходатайство, не применялись какие бы то ни было методы физического давления. Исходя из этого, Верховный суд отклонил ходатайство, предписав, однако, Генеральному прокурору лично следить за ходом допросов в целях предотвращения применения любых противозаконных методов снятия показаний.

40. Следует также отметить, что г-н Саба дважды обжаловал в Верховном суде Израиля решение, запрещающее ему встречаться с его адвокатом. Заслушав уполномоченного представителя СОБ и получив разведывательные материалы, представленные ему с согласия г-на Сабы, Верховный суд постановил, что указанное решение является оправданным по соображениям безопасности и в интересах следствия. Позднее запрет на встречи с адвокатом был снят. Спустя три недели Верховный суд получил новое ходатайство г-на Сабы (представленное его адвокатом), который жаловался на то, что ему вновь отказали в праве на встречу с адвокатом. В тот же день Суд также получил от полномочного представителя СОБ уведомление о том, что этот запрет будет снят ночью. С учетом этого уведомления адвокат г-на Сабы отозвал ходатайство. Запрет был действительно снят той же ночью. 18 октября допросы г-на Сабы были прекращены, и с тех пор он подвергнут административному задержанию и должен быть выпущен на свободу в апреле 1998 года.

41. По делу г-на Сабы можно выделить целый ряд примечательных фактов. Во-первых, ни на одном из этапов г-н Саба не отвергал предъявленные ему обвинения, в частности в том, что он является членом военизированного отряда "Хамас" и участвовал в организации террористических акций. Кроме того, СОБ заявила, что, поскольку г-н Саба обладает информацией, представляющей важнейшее значение для расследования, его необходимо допросить для предотвращения неминуемых террористических акций. В любом случае применяемые меры были направлены на то, чтобы не допустить нанесения ему как физического, так и психического ущерба, и в этой связи несколько раз проводился медицинский осмотр г-на Сабы. И наконец, следует отметить, что г-н Саба обращался в высший судебный орган страны, который, учитывая серьезный характер его заявлений, незамедлительно рассматривал каждое из его ходатайств.

42. Необходимо подчеркнуть, что до настоящего времени Верховный суд провел три заседания по рассмотрению ходатайств г-на Сабы и даже поручил (в целях соблюдения основополагающих прав г-на Сабы) Генеральному прокурору осуществлять персональный надзор за ходом допросов г-на Сабы.

43. Второй случай, имеющий отношение к рассматриваемому вопросу, касается дела Абд ар-Рахмана Исмаила Ганимата. Г-ну Ганимату предъявлено обвинение в том, что он является руководителем террористической группы "Суриф", которая несет ответственность за убийство десятков израильских мирных граждан и военнослужащих. В ходе следствия он сознался в том, что является членом указанной террористической группы и участвовал в следующих террористических акциях: обстрелах машин израильтян в период с ноября 1995 года по июль 1996 года, включая нападение с применением стрелкового оружия 9 декабря 1995 года, когда были ранены Джонатан Мошиц (44 года) и его десятилетняя дочь Лиор; 16 января 1996 года были убиты 28-летний врач Оз Тивон и находившийся с ним в автомашине 21-летний Янив Шимель; 9 июня 1996 года были убиты супруги Ярон (26 лет) и Эфрат Унгер (26 лет); и 26 июля 1996 года было совершено убийство Ури Монг (53 года), его 30-летнего сына Зеева и его 25-летней невестки Рашель. В каждом из этих нападений лично участвовал г-н Ганимат.

44. После совершенных в июле убийств данная террористическая группа изменила методы своих действий и стала похищать и убивать военнослужащих. 9 сентября 1996 года члены

группы похитили и убили 20-летнего рядового Шарона Эдри. Затем группа совершила еще несколько безуспешных попыток похищения.

45. 21 марта 1997 года члены группы бросили бомбу в кафе "Апропо" в Тель-Авиве, в результате чего были убиты три женщины - Анат Винтер-Розен (31 год), Яэль Гилад (32 года) и Мишаль Мидам Аврахами (31 год) - и получили ранения 30 мирных граждан.

46. Следует отметить, что раскрытие террористической группы "Суриф" после взрыва в кафе "Апропо" и расследование деятельности различных членов этой группы привели к обнаружению в деревне Суриф мощного взрывного устройства, идентичного тому, которое было использовано в кафе "Апропо" и которое, по результатам допроса членов террористической группы, было предназначено для новой акции, аналогичной взрыву в кафе "Апропо". Кроме того, благодаря допросам членов группы "Суриф" было найдено тело Шарона Эдри, который к тому времени более шести месяцев числился пропавшим без вести.

47. После ареста г-на Ганимата и его последующих признаний следственные органы имели все основания полагать, что он обладает дополнительной информацией, которая могла бы содействовать предотвращению новых террористических акций. Поэтому применяемые в отношении г-на Ганимата методы допроса были необходимы для оперативного получения информации, имеющей важнейшее значение для раскрытия новых террористических акций, которые могли привести к гибели мирных граждан.

48. В отношении утверждений г-на Ганимата о том, что его лишали сна, надевали плотный мешок на голову и заставляли сидеть так часами, Государственный прокурор заявил, что ввиду безотлагательности расследования и с учетом того, что, по мнению СОБ, г-н Ганимат располагал информацией, имеющей важное значение для предотвращения новых террористических акций, расследование должно было носить интенсивный характер и г-ну Ганимату действительно не разрешали спать в любое время, когда он того желал. Ему, однако, разрешали спать всегда, когда это позволяли обстоятельства расследования. Что касается надевания на голову г-на Ганимата мешка, то этот метод использовался лишь в тех случаях, когда на допросах присутствовали другие обвиняемые лица, и лишь с целью предотвращения контактов между ними.

49. С учетом сказанного выше не должно возникать сомнений в том, что безотлагательные меры были необходимы для пресечения новых террористических акций. В любом случае принятые меры едва ли можно рассматривать как пытки в соответствии с каким бы то ни было объективным толкованием этого термина.

50. В конце января следствие было завершено, и г-ну Ганимату был вынесен обвинительный акт по нескольким пунктам, включая перечисленные выше акции. 8 февраля слушание его дела было отложено, и следующее судебное заседание было

запланировано на середину марта, причем г-на Ганимата будет представлять адвокат по его выбору.

51. В нескольких других случаях суд выносил временные постановления, которые запрещали использование физического давления в ходе проводимых сотрудниками СОБ допросов и которые сохраняли свою силу на всех стадиях расследования (см., например, еще неопубликованные материалы дела HCJ 2210/96, *Algazal v. General Security Service*). Еще одно ходатайство, в котором оспаривалась законность руководящих принципов проведения допросов сотрудниками СОБ и содержалось требование опубликовать конфиденциальную часть доклада Комиссии Ландау, было отклонено Судом, в частности, на том основании, что оно не имело отношения к практическому применению этих руководящих принципов в рамках рассматриваемого дела (см. дело HCJ 2581/91, *Salkhat et al. v. State of Israel et al.*, 47(4) P.D. 837).

Обращение с лицами, подвергаемыми задержанию или тюремному заключению

52. Основополагающее право лиц, подвергнутых задержанию или тюремному заключению, на уважение их неотъемлемого человеческого достоинства было провозглашено и подтверждено в целом ряде решений Верховного суда Израиля. Так, например, по делу "Юсеф против директора Центральной тюрьмы" Суд заявил, что "сам характер тюремного распорядка предполагает ущемление свобод, которыми пользуются свободные лица, но такое ущемление должно вытекать из характера и потребностей тюремного заключения, не выходя за их рамки... Цели уголовного наказания не могут быть достигнуты посредством оскорбления человеческого достоинства заключенных... В Израиле каждое лицо, приговоренное к тюремному заключению (или помещенное под стражу на законных основаниях), имеет право находиться лишь в тех условиях, которые обеспечивают человеку приемлемую жизнь... Лишь "крайне серьезные основания", такие, как особые меры безопасности, подлежащие обязательному осуществлению, могут оправдать любые отклонения от указанного основополагающего подхода" (см. дело HCJ 540-546/84, 40(1) P.D. 567, 573, а также дело HCJ 114/86, *Weill v. State of Israel et al.*, 41(3) P.D. 477 (Минимальные приемлемые условия содержания включают право на свидания с супругом/ой)).

53. Большинство основополагающих условий, на обеспечение которых имеют право заключенные и задержанные лица, а также ограничения в отношении мер, которые могут нанести ущерб их свободе или достоинству, и процедуры разбирательства жалоб заключенных закреплены в законодательстве, прежде всего в Указе о тюрьмах (в новой редакции) (5732-1971) и в принятых на его основе нормативных актах. В соответствии с решениями Верховного суда статус законного права был придан другим условиям или услугам, например наличию в штате тюрьмы социального работника для решения определенных проблем заключенных (см. упомянутое выше дело "Юсеф против директора Центральной тюрьмы"). На усмотрение директора тюрьмы оставлено право решать вопрос о пользовании телевизором и телефоном, определении количества посещений сверх

установленной законом нормы, разрешении на покупку продуктов в тюремном магазине, получение газет и книг и т.д.

Раздельное содержание и одиночное заключение

54. В соответствии со статьей 21 а) Тюремных правил (5738-1978) старший сотрудник пенитенциарного учреждения вправе распорядиться о том, чтобы тот или иной заключенный был размещен отдельно от остальных, если он убежден в том, что такая мера необходима по соображениям государственной безопасности, для поддержания порядка и дисциплины в тюрьме, для защиты безопасности или здоровья этого заключенного или других заключенных, или же по просьбе самого заключенного. Этот вид раздельного содержания является превентивной, а не карательной мерой и не имеет ничего общего с одиночным заключением, которое рассматривается ниже.

55. Содержащимся раздельно заключенным обеспечиваются все права и условия, как и обычным заключенным, за исключением условий, вытекающих из самого факта раздельного содержания. Такие заключенные находятся в своих камерах в дневные часы, за исключением времени дневной прогулки, визита членов семьи, медицинского осмотра, встреч с адвокатом, сотрудником по надзору за условно-досрочным освобождением, социальным работником и т.д. За пределами камеры их сопровождает охранник. Лицам, осужденным за уголовное преступление, которые содержатся в отдельной камере в течение более трех месяцев, могут быть созданы особые условия и дано право пользоваться предметами из личного имущества (раздел 14 Инструкций, утвержденных Уполномоченным по делам тюрем). Период раздельного содержания по распоряжению старшего сотрудника тюрьмы составляет 48 часов и может быть продлен до 14 суток с согласия директора тюрьмы. Затем период раздельного содержания может быть продлен лишь по распоряжению директора тюрьмы с согласия Уполномоченного по делам тюрем при условии, что причины такого раздельного содержания будут рассматриваться периодически (в период от 48 часов до двух месяцев, в зависимости от обстоятельств конкретного случая) или чаще, если о таком раздельном содержании просит сам заключенный. Любой заключенный, который содержится в отдельной камере в течение периода, превышающего восемь месяцев, может подать жалобу Уполномоченному по делам тюрем, который принимает решение о целесообразности продления или прекращения раздельного содержания. В соответствии с законом или проводимой политикой раздельно от остальных содержатся некоторые категории заключенных и задержанных лиц, например наркоманы и лица, подвергнутые административному задержанию, а также лица, подозреваемые или осужденные в связи с совершением преступлений, связанных с государственной безопасностью.

56. Одиночное заключение, с другой стороны, является одной из мер наказания, которые могут приниматься в отношении того или иного заключенного за нарушение правил поведения в тюрьме (статья 56 Указа о тюрьмах). Решение об одиночном заключении может быть принято лишь директором или заместителем директора тюрьмы. Как и в случае со всеми другими мерами наказания, решение об одиночном заключении может быть принято лишь после проведения расследования и разбирательства, в ходе которого

заклученный может ознакомиться с обвинениями и доказательствами, выдвинутыми против него, и может надлежащим образом осуществлять свою защиту (статья 60 Указа о тюрьмах). Максимальный срок одиночного заключения составляет 14 суток, причем такое заключение не может продолжаться более семи суток подряд и продолжительность периода до возобновления одиночного заключения должна составлять не менее семи суток.

57. Все решения о раздельном размещении и одиночном заключении могут быть обжалованы непосредственно в соответствующем окружном суде, а решение окружного суда - в Верховном суде.

Связь с внешним миром

58. Сразу же после ареста того или иного лица его родственник или иное близкое задержанному лицо должно быть уведомлено о факте ареста и месте содержания под стражей.

59. Другие права задержанных лиц на связь с внешним миром варьируются в зависимости от вида содержания под стражей.

Право на посещения

60. Заключенные, которые были осуждены и которым был вынесен обвинительный приговор за совершение какого-либо уголовного преступления, имеют право принимать посетителей, помимо адвоката, по крайней мере один раз в два месяца по истечении трех месяцев тюремного заключения; количество таких посещений может быть увеличено в качестве поощрения за примерное поведение (статья 47 b) Указа о тюрьмах). Лица, которым было официально предъявлено обвинение в совершении какого-либо уголовного преступления, имеют право принимать посетителей по крайней мере один раз в месяц (правило 27A b) Тюремных правил), и им должны предоставляться "все разумные возможности" для поддержания контакта с их друзьями и адвокатом (статья 45 Указа о тюрьмах). Лица, которые были задержаны в связи с расследованием какого-либо уголовного дела и которым еще не было официально предъявлено обвинение, могут принимать посетителей лишь с разрешения сотрудника полиции, ведущего следствие.

61. Лица, подвергнутые административному задержанию, имеют право на посещения ближайших родственников раз в две недели; директор тюрьмы может, по своему усмотрению, увеличить количество таких посещений, а также разрешить посещения лиц, не являющихся ближайшими родственниками, и адвоката. Общее число посетителей во время одного визита ограничено тремя лицами, не включая супруга(у) и детей задержанного лица, если директор не распорядится об ином. Право на посещения, которым обладают лица, подвергнутые административному задержанию, может быть ограничено лишь по соображениям государственной безопасности. Если задержанному лицу отказывается в праве на такие посещения в течение более двух месяцев, оно может направить соответствующую жалобу министру обороны. Все ограничения права на посещения, которым обладают лица, подвергнутые административному задержанию, должны

пересматриваться по крайней мере раз в два месяца или раньше по просьбе задержанного лица (правило 11 Правил о чрезвычайных полномочиях (Содержание под стражей и порядок административного задержания) (5741-1981)). Как и в случае любых решений, затрагивающих интересы задержанных лиц или осужденных заключенных, ограничение права на посещения может быть обжаловано в окружном суде и затем, при необходимости, в Верховном суде.

Право на переписку

62. Заключенные, которые были осуждены и которым был вынесен обвинительный приговор, могут написать первое письмо после их доставки в тюрьму и затем, по истечении трехмесячного периода, имеют право на переписку и получение корреспонденции. Задержанным лицам, которым не было официально предъявлено обвинение, предоставляется право вести переписку с разрешения должностного лица, ведущего уголовное расследование, или на основании судебного решения. Всем задержанным лицам и заключенным, имеющим право на переписку, предоставляется писчая бумага, и они могут быть освобождены от почтовых сборов, если директор тюрьмы решит, что такое освобождение оправданно с учетом финансового положения заключенного (правило 32 Тюремных правил).

63. Лица, подвергнутые административному задержанию, имеют право получать почту, и им, как правило, разрешается отправлять четыре письма и четыре открытки в месяц, не включая корреспонденцию с адвокатом и официальными властями (правило 14 Правил о чрезвычайных полномочиях) (Содержание под стражей и порядок административного задержания) (5741-1981). С разрешения директора тюрьмы количество почтовых отправлений может быть увеличено. Право лиц, подвергнутых административному задержанию, посылать и получать почту может быть ограничено директором тюрьмы, если тот убежден в том, что это необходимо по соображениям государственной безопасности; в этом случае директор тюрьмы не обязан уведомлять задержанное лицо о том, что его письмо не будет передано адресату, за исключением писем членов семьи (там же).

Пользование телефоном

64. До последнего времени пользование телефоном заключенными и задержанными лицами законом не гарантировалось, хотя, как правило, допускалось на практике. В принятом недавно Законе о процедурах уголовного судопроизводства (Полномочия правоприменительных органов в отношении ареста и задержания) (5756-1996) содержится положение о праве задержанных лиц пользоваться телефоном. Согласно нынешнему законодательству и существовавшему ранее режиму задержанные лица, которым официально не предъявлено обвинения, могут пользоваться телефоном, если должностное лицо, ведущее уголовное расследование, постановит, что это не нанесет ущерба уголовному расследованию.

Предоставление отпусков

65. Задержанным лицам, которые еще не были осуждены и которым не был вынесен обвинительный приговор, отпуска предоставляются лишь по решению суда или специальному разрешению в исключительных обстоятельствах. Хотя право осужденных и приговоренных заключенных на отпуска в основном законодательстве не предусмотрено, отпуска предоставляются в соответствии с постановлением Комиссии по делам тюрем 12.05.01 от 1 декабря 1992 года, которое имеет статус закона (статья 80С(а) Указа о тюрьмах). В течение первых 30 дней содержания под стражей заключенные подразделяются на три категории в целях определения их права на отпуска: заключенные, отпуска которым могут быть предоставлены лишь с разрешения министра внутренней безопасности, поскольку их выход за пределы тюрьмы может создать угрозу для общественного порядка и безопасности; заключенные, которые содержатся под стражей на основании постановления о выдаче или высылке; заключенные, которым может быть предоставлен отпуск на определенных полицией условиях, а также заключенные, которым может быть предоставлен отпуск без учета таких условий. Как правило, заключенные имеют право на отпуск после того, как они отбудут одну четверть их наказания, или три года, в зависимости от того, что наступит ранее. Заключенные, приговоренные к пожизненному тюремному заключению, могут получить отпуск лишь после того, как президент страны примет решение о смягчении их приговора до какого-либо определенного срока тюремного заключения.

66. Продолжительность отпусков составляет от 36 до 96 часов и их количество варьируется от одного раза в три месяца до одного раз в неделю (с вечера в пятницу до утра в воскресенье), в зависимости от вида совершенного заключенным преступления, его поведения в тюрьме, характера программы реабилитации и других соображений. Интервал между отпусками может быть сокращен с тем, чтобы позволить заключенному отмечать религиозные праздники вне тюрьмы, либо в интересах семьи или по соображениям медицинского характера.

67. Кроме того, отпуска могут предоставляться даже тогда, когда заключенный не отбыл указанную выше минимальную часть своего наказания, или даже до истечения необходимого интервала между отпусками, при таких особых обстоятельствах, как рождение ребенка, заключение брака или смерть члена семьи, поминовение, сдача экзаменов на профессиональную квалификацию, подготовка реабилитационной программы или соображения медицинского характера.

68. Лицам, помещенным под стражу в рамках гражданского судопроизводства, могут предоставляться отпуска продолжительностью 48 часов после того, как они отбудут четвертую часть срока их тюремного заключения или три месяца в зависимости от того, что наступит ранее, и затем раз в три месяца предоставляется отпуск продолжительностью 48 часов. Если срок тюремного заключения таких лиц составляет четыре месяца и менее, то им может быть предоставлен отпуск после отбытия ими половины срока наказания.

Свидания с супругом/ой

69. В соответствии с действующими в настоящее время инструкциями свидания с супругом/ой разрешаются лишь лицам, осужденным по уголовному делу, которые отбывают долгие сроки наказания и которым не может быть предоставлен отпуск. В настоящее время Пенитенциарная служба и министерство внутренней безопасности изучают вопрос о возможном предоставлении этого права всем лицам, которые подвергнуты тюремному заключению за совершение уголовного преступления и которым не предоставляются отпуска.

Статьи 12 и 13. Порядок рассмотрения жалоб и процедуры вынесения дисциплинарных наказаний и осуществления уголовного судопроизводства

70. Осуществление надзора за действиями сотрудников правоприменительных органов и вынесение им наказаний производятся несколькими судебными инстанциями с частично совпадающей компетенцией. Как правило, каждый правоприменительный орган имеет свои процедуры вынесения дисциплинарных наказаний, которые могут быть возбуждены лицом, заявляющим о факте нарушения, другими лицами или самими правоприменительными органами. Действие положений уголовного законодательства распространяется на всех государственных служащих; задержанные лица или заключенные могут непосредственно обжаловать в судах соответствующие действия или решения.

Израильская полиция

71. Процедуры вынесения дисциплинарных наказаний возбуждаются вследствие представления жалобы в дисциплинарный сектор Отдела кадров Главного полицейского управления или в одно из его отделений. Руководители полиции могут возбудить дисциплинарное производство при получении информации о нарушениях из других источников (например, из показаний свидетелей в ходе следствия или из информации, представленной сотрудниками полиции). Кроме того, Отдел по расследованию действий сотрудников полиции (ОРДП) в рамках министерства юстиции, которому поручаются расследования тяжких уголовных преступлений сотрудников полиции, передает материалы в дисциплинарный сектор Полицейского управления в тех случаях, когда обжалуемые действия не содержат состава уголовного преступления, но предположительно являются дисциплинарным нарушением, и когда против сотрудника полиции возбуждается уголовное дело в связи с действиями, в отношении которых могут быть параллельно вынесено дисциплинарное наказание.

72. Если результаты расследования инцидента дисциплинарным сектором выявляют факт совершения правонарушения, то дело передается на рассмотрение дисциплинарного трибунала, который состоит либо из одного судьи, либо из трех судей в зависимости от степени тяжести нарушения (см. Полицейские правила (Дисциплинарное производство) (5749-1989); Полицейские правила (Определение дисциплинарных правонарушений) (5715-1955) и главу 5 Указа о полиции (в новой редакции) (5731-1971)).

73. Наряду с дисциплинарными наказаниями, которые могут быть вынесены по решению трибунала или одного судьи, полицейские органы обязаны рассмотреть вопрос о наложении административных взысканий на всех сотрудников, нарушивших законодательство или служебные инструкции. Административные взыскания могут быть вынесены в любое время в рамках процедур дисциплинарного разбирательства или уголовного судопроизводства, а также после завершения таких процедур. Они включают увольнение из полиции, временное отстранение от работы, перевод на иную должность или в иное подразделение, понижение в должности, задержку в продвижении по службе и назначение испытательного срока.

74. В 1992 году в министерстве юстиции был учрежден специальный отдел - Отдел по расследованию действий сотрудников полиции (ОРДП) - для расследования заявлений об уголовных правонарушениях полиции в целом. Процедура уголовного расследования действий сотрудников полиции может быть возбуждена на основании жалобы, которую подала в ОРДП жертва или его представитель, самим ОРДП на основании информации, полученной им от независимых правозащитных групп, или сотрудниками полиции. Ведение предварительного следствия возлагается на кадрового юриста ОРДП, который принимает решение о целесообразности возбуждения расследования или закрытия дела, если обжалованные действия не содержат состава уголовного преступления (в этом случае материалы по делу могут быть возвращены полиции для принятия надлежащих дисциплинарных мер). В ходе расследования сотрудники ОРДП снимают свидетельские показания истца, подозреваемого лица и других свидетелей, а также собирают любые иные факты, имеющие отношение к данному делу. Если в ходе следствия факт уголовного преступления доказан, материалы передаются в Окружную прокуратуру по месту совершения преступления или, в случаях противозаконного применения силы, в Государственную прокуратуру для окончательного решения о целесообразности предъявления уголовного обвинения сотруднику полиции. В соответствии с действующими инструкциями все действия в рамках уголовного судопроизводства по делам сотрудников полиции возлагаются на Окружную прокуратуру. ОРДП может также принять решение о том, что в отношении сотрудника полиции, незаконно применившего силу, следует вместо уголовного судопроизводства возбудить процедуру вынесения дисциплинарного наказания.

75. Ниже излагаются статистические данные, собранные полицией Израиля и ОРДП и касающиеся разбирательства заявлений о совершении дисциплинарных правонарушений и уголовных преступлений.

Противозаконное применение силы сотрудниками полиции

Количество заявлений и результаты расследований

Обстоятельства	1993	1994	1995	1996 <u>a/</u>
Расследование	119	95	97	70
Арест	524	611	554	384
Условия содержания под стражей	25	35	187	100
Отказ граждан предъявить документы или проследовать за сотрудником полиции	17	37	59	64
Обыск подозреваемых или помещений	103	99	109	81
Нарушение общественного порядка	110	122	233	106
Нарушение порядка или дисциплины в местах содержания под стражей	44	34	26	35
Оскорбление словом	1	1	4	2
Дорожно-транспортные нарушения	101	120	161	113
Выполнение распоряжений судебных исполнителей (о взыскании долгов в рамках гражданского судопроизводства)	93	71	43	28
Содержание под стражей	103	40	47	54
Превышение власти	283	286	334	70
Конфликты между соседями	2	6	4	2
Семейные конфликты	1	1	1	1
Конфликты между частными лицами	4	5	4	13
Служебные конфликты между двумя сотрудниками полиции	18	31	16	21
Спор между водителями транспортных средств	1	7	32	3
Инциденты в рамках профессионального обучения	1	1	12	-
Демонстрации <u>b/</u>	-	-	1	32
Общее число полученных заявлений	1 960	1 861	2 155	1 301
Передано для рассмотрения в рамках дисциплинарного производства	280	208	184	104

С окончательной рекомендацией о предъявлении уголовного обвинения	52	40	53	20
Общее число рассмотренных заявлений (включая заявления, полученные в предшествующие годы)	1 979	1 876	2 001	1 428

a/ Данные за 1996 год охватывают период с января по июль.

b/ Демонстрации как отдельная статистическая категория были введены в 1996 году.

Дисциплинарные расследования и их результаты		
Вид процессуальных действий	1994	1995
Рассмотрение обвинительных материалов (группой из трех судей)	252	251
Рассмотрение заявлений (одним судьей)	217	49
Решения о предъявлении обвинений в совершении дисциплинарных нарушений (все виды правонарушений)		
Обвинительные материалы	301	215
Заявления	217	51
Материалы, полученные от ОРДП		
Относительно применения силы - рекомендовано предъявить уголовное обвинение (общее число причастных сотрудников)	41 (64)	50 (92)
Относительно применения силы - рекомендовано предъявить обвинение в совершении дисциплинарных нарушений (общее число причастных сотрудников)	168 (246)	127 (180)
Относительно применения силы - рекомендовано для рассмотрения одним судьей по дисциплинарным вопросам (общее число причастных сотрудников)	79 (93)	47 (55)
Рекомендовано рассмотреть вопрос о вынесении дисциплинарных взысканий (общее число причастных сотрудников)	307 (388)	366 (459)

76. В период с 1992 года по июль 1996 года ОРДП расследовал 211 дел, касающихся применения огнестрельного оружия, и 25 дел, касающихся применения силы или угрозы применения силы в целях получения признаний. В 1993 году 15 сотрудников были привлечены к уголовной ответственности за участие в совершении преступлений, квалифицируемых как нападение; из этих сотрудников 12 были осуждены, а трое - оправданы. В 1994 году за совершение таких преступлений в рамках уголовного судопроизводства были осуждены 10 сотрудников. Заслуживает упоминания один случай:

в июле 1995 года пять следователей районного отдела полиции по делам меньшинств в Иерусалиме были осуждены Окружным судом Иерусалима за противозаконное применение силы в отношении подозреваемых лиц (дело Cr.F. 576/91). В сентябре 1995 года обвиняемые лица были приговорены к различным срокам тюремного заключения. В настоящее время апелляция по этому делу рассматривается Верховным судом.

77. В 1994 году из полиции были уволены 22 сотрудника, двое из которых были обвинены в правонарушениях, сопровождавшихся применением насилия (в 1993 году за совершение таких правонарушений были уволены 18 сотрудников); за "несоответствие должности" было уволено еще 13 сотрудников, включая тех, кто был причастен к целому ряду случаев противозаконного применения силы (в 1993 году благодаря специальным мерам по удалению наиболее скомпрометировавших себя полицейских за несоответствие должности были уволены 30 сотрудников). В 1995 году за несоответствие должности были также уволены 29 сотрудников и никто не был уволен за совершение правонарушений, сопровождавшихся применением насилия.

78. В 1994 году был временно отстранен от работы один сотрудник (всего в том году от работы были отстранены 20 сотрудников), а в 1995 году - восемь сотрудников вследствие их причастности к совершению правонарушений, сопровождавшихся применением насилия; в 1993 году подобных случаев отмечено не было.

79. Помимо описанных выше обычных процедур уголовного и дисциплинарного производства, лица, содержащиеся под стражей в полицейских участках, имеют право ходатайствовать о предоставлении им средства правовой защиты хабеас корпус против любого противозаконного обращения, включая пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения со стороны сотрудников полиции.

Пенитенциарная служба

80. В настоящее время процедуры дисциплинарного и уголовного производства в отношении сотрудников Пенитенциарной службы отличаются от процедур, применяемых в отношении сотрудников полиции. Любой заключенный или задержанный, находящийся в ведении Пенитенциарной службы, может подать жалобу директору тюрьмы на жестокое обращение или условия содержания. Жалобы, касающиеся применения силы, рассматривает специальный комитет Пенитенциарной службы, передающий материалы Генеральному прокурору, который принимает решение о целесообразности возбуждения дисциплинарного или уголовного производства. Разбирательство дел о дисциплинарных правонарушениях проводится трибуналом, учрежденным в рамках Пенитенциарной службы, который, по своей структуре и методам работы, аналогичен трибуналу, существующему в рамках израильской полиции (общую информацию см. в статье 101 и последующих статьях Указа о тюрьмах, а также второе приложение к нему, содержащее определения дисциплинарных правонарушений; и Тюремные правила (Дисциплинарное производство) (5749-1989)). Вначале уголовные дела передаются в израильскую полицию для

проведения расследования, а затем - в соответствующую Окружную прокуратуру для подготовки обвинительного акта.

Служба общественной безопасности

81. Жалобы лиц, задержанных сотрудниками Службы общественной безопасности, на обращение с ними в ходе расследования могут подаваться задержанным лицом или его адвокатом, местными и международными правозащитными организациями (такие жалобы поступали, в частности, от Общественного комитета против применения пыток в Израиле, Ассоциации врачей за права человека, "Международной амнистии" и МККК). Все жалобы рассматриваются соответствующим отделом СОБ по разбирательству жалоб, который находится в подчинении Государственной прокуратуры. Если жалобы направляются в другие государственные органы, то они передаются указанному выше отделу, и только он несет ответственность за проведение предварительного расследования. Жалобы, дающие основания предполагать факт совершения уголовного преступления, передаются в ОРДП министерства юстиции.

82. В 1995 году была получена 81 жалоба на обращение с задержанными лицами во время проводимых СОБ расследований. Из них 34 жалобы были поданы задержанными лицами, 23 - адвокатом задержанного лица, 9 - местными организациями и 15 - международными организациями. В некоторых случаях жалобы, касавшиеся одного и того же конкретного случая, были поданы сразу несколькими сторонами. По четырем случаям, имевшим место в 1995 году, Отдел по разбирательству жалоб установил факт противозаконного превышения власти; эти случаи были рассмотрены СОБ в административном порядке, и виновные понесли наказания. В одном случае, который касался дела Самеда Абд аль-Харизата, против следователя СОБ было возбуждено дисциплинарное производство в специальном трибунале.

83. Лица, содержащиеся под стражей в СОБ, также имеют право направлять ходатайства в Высокий суд в отношении применения средства правовой защиты хабеас корпус.

Инспектор Службы общественной безопасности

84. Первоначально Инспектору СОБ было поручено рассматривать все жалобы на применение пыток или жестокого обращения во время допросов. В период с 1987 по 1994 год Инспектор осуществлял этот надзор, возбуждая дисциплинарное или уголовное производство против следователей, которые, как было установлено, нарушили соответствующие правовые нормы.

Отдел по расследованию действий сотрудников полиции

85. В 1994 году в соответствии с рекомендациями Комиссии Ландау о необходимости внешнего контроля за деятельностью Службы общественной безопасности полномочиями по разбирательству жалоб на жестокое обращение со стороны проводящих допросы сотрудников

СОБ был также наделен упомянутый выше орган - ОРДП, который находится в непосредственном подчинении Государственного прокурора. Как представляется, деятельность ОРДП оказала серьезное сдерживающее воздействие на практику преднамеренного применения чрезмерной силы в отношении задержанных лиц и граждан со стороны сотрудников правоприменительных органов, включая следователей СОБ. Статистические данные о результатах деятельности ОРДП приведены выше.

Вооруженные силы Израиля

86. Вооруженные силы Израиля (ВСИ) последовательно проводят политику по расследованию всех заявлений о применении жестокого обращения к задержанным лицам со стороны следственных органов ВСИ. Дела военнослужащих, которые нарушили служебные инструкции ВСИ, запрещающие применение насилия или угрозы насилия во время допросов, передаются в военный трибунал или по ним возбуждается дисциплинарное производство в зависимости от степени тяжести обвинений. В 1991 году в вооруженных силах Израиля была также создана комиссия во главе с генерал-майором (в отставке) Рафаэлем Варди для рассмотрения практики и методов ведения допросов, в результате чего некоторые работники следственных органов понесли наказание. Кроме того, комиссия Варди представила список рекомендаций, направленных на предотвращение жестокого обращения со стороны следственных органов ВСИ, которые были приняты к исполнению.

Статья 14. Предоставление жертвам адекватной компенсации

87. Лица, которые были подвергнуты пыткам или любым иным видам противозаконного жестокого обращения, могут, помимо возбуждения процедур уголовного и дисциплинарного производства, а также применения средства правовой защиты хабеас корпус, предъявить деликтный иск о возмещении ущерба против виновных лиц и государства. В случае применения физического насилия государство, как и любой иной частный работодатель, не несет материальной ответственности до тех пор, пока не будет доказано, что оно санкционировало противозаконное применение насилия или ретроактивно одобрило его.

88. Кроме того, жертвы могут получить определенную компенсацию в рамках уголовного судопроизводства в соответствии со статьей 77 Закона об уголовном судопроизводстве (5737-1977), которая уполномочивает выносящий приговор суд принять постановление о выплате жертве компенсации за понесенный ущерб или страдания. Такая компенсация взыскивается в том же порядке, что и штраф. В настоящее время максимальный размер компенсации, выплачиваемой жертве, составляет 60 000 шекелей (приблизительно 17 000 долл. США).

Статья 15. Правила доказывания

Комитет Гольдберга

89. В 1993 году министр юстиции и министр полиции учредили общественный комитет во главе с членом Верховного суда Элизером Гольдбергом для рассмотрения законности осуждений, основанных на признаниях обвиняемых, а также изучения возможностей повторного судебного разбирательства и рассмотрения других вопросов, связанных с правами лиц, дела которых расследуются полицией. В докладе комитета Гольдберга, опубликованном в 1994 году, излагаются рекомендации, направленные на предотвращение получения ложных признаний с помощью противозаконных средств. Так, комитет рекомендовал использовать такие методы и технические средства расследования, которые применяются повсеместно и которые доказали свою эффективность в деле реализации целей уголовного расследования без применения силы; усилить надзор за ходом расследования со стороны руководящих сотрудников следственных органов; записывать на видеопленку все беседы, на которых отсутствует адвокат опрашиваемого лица; и расширить полномочия судьи, который председательствует на слушании дел, связанных с содержанием под стражей, в плане более активного изучения условий содержания под стражей и методов дознания.

90. В настоящее время в министерстве юстиции готовится поправка к принятому в 1971 году Указу о свидетельских показаниях (В новой редакции) в целях осуществления упомянутых выше рекомендаций комитета Гольдберга.

91. В этом законопроекте говорится о том, что показания обвиняемого лица, данные им вне суда, не должны использоваться в качестве доказательства, если они получены с помощью бесчеловечного обращения, применения силы, физической или психической пытки, унижения или с помощью угрозы применения упомянутых выше видов обращения в отношении обвиняемого. В то же время независимое доказательство вины, которое было выявлено при противозаконном получении признаний, будет по-прежнему приниматься судом во внимание.
